

L'alinéa 1<sup>er</sup> et l'alinéa 2 ne sont pas applicables si l'enfant ne se réinscrit pas ou ne s'inscrit plus comme demandeur d'emploi après la maladie.

§ 2. La période de deux cent septante ou cent quatre-vingts jours civils fixée à l'article 1<sup>er</sup>, § 1<sup>er</sup>, est prolongée d'un mois au maximum lorsque, après la fin des études ou de l'apprentissage, l'enfant a été lié, durant le troisième trimestre civil, par un contrat d'occupation d'étudiants, et qu'il était soustrait, pendant cette occupation, à l'application de la loi du 27 juin 1969 révisant l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs.

La période de deux cent septante ou cent quatre-vingts jours civils fixée à l'article 1<sup>er</sup>, § 1<sup>er</sup>, prolongée le cas échéant conformément à l'alinéa 1<sup>er</sup>, est réduite de trois mois au maximum lorsque l'enfant, après le 30 juin 2005 :

1) a effectué un travail en exécution d'un contrat d'occupation d'étudiants, sans que des retenues de sécurité sociale aient été opérées, et ce, durant les premier, deuxième ou troisième trimestres civils;

2) ou a fourni des prestations de travail au sens de l'article 37 de l'arrêté royal du 25 novembre 1991 portant réglementation du chômage et situées durant la période précédant la fin des études ou de l'apprentissage visés à l'article 36, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 2<sup>o</sup> ou 3<sup>o</sup> du même arrêté.

§ 3. L'octroi des allocations familiales est suspendu pour tout le mois durant lequel l'enfant perçoit un revenu brut tiré d'une activité lucrative ou une prestation sociale en application d'un régime belge ou étranger relatif à la maladie, à l'invalidité, aux accidents du travail, aux maladies professionnelles ou au chômage, ou les deux, de plus de 394,15 EUR par mois. Ce montant est lié à l'indice pivot 103,14 (base 1996 = 100) des prix à la consommation. Il évolue conformément aux dispositions de l'article 76bis, §§ 1<sup>er</sup> et 3, des lois coordonnées relatives aux allocations familiales pour travailleurs salariés. »

**Art. 4.** Le présent arrêté produit ses effets le 1<sup>er</sup> juillet 2007, à l'égard des enfants bénéficiaires qui se sont inscrits comme demandeurs d'emploi à partir de cette date. Toutefois, à l'égard d'enfants bénéficiaires ressortis à une date antérieure, les dispositions de l'article 3 formant l'article 4, § 3, de l'arrêté royal du 12 août 1985 portant exécution de l'article 62, 5, des lois coordonnées relatives aux allocations familiales pour travailleurs salariés, produisent leurs effets le 1<sup>er</sup> décembre 2006.

**Art. 5.** Notre Ministre des Affaires sociales est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 17 août 2007.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre des Affaires sociales,  
D. DONFUT

De eerste en de tweede alinea zijn niet van toepassing indien het kind zich, aansluitend aan de ziekteperiode, niet opnieuw of niet meer inschrijft als werkzoekende.

§ 2. De in artikel 1, § 1 gestelde periode van tweehonderd zeventig of honderd tachtig kalenderdagen wordt verlengd met ten hoogste een maand wanneer het kind, na de beëindiging van de studies of de leertijd, gedurende het derde kalenderkwartaal verbonden is geweest door een overeenkomst voor tewerkstelling van studenten, en wanneer het tijdens die tewerkstelling ontrokken was aan de toepassing van de wet van 27 juni 1969 tot herziening van de besluitwet van 28 december 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders.

De in artikel 1, § 1 gestelde periode van tweehonderd zeventig of honderd tachtig kalenderdagen, in voorkomend geval verlengd overeenkomstig het eerste lid, wordt verkort met maximum drie maanden wanneer het kind, na 30 juni 2005 :

1) ofwel arbeid heeft verricht in uitvoering van een overeenkomst voor tewerkstelling van studenten, waarbij geen inhoudingen voor sociale zekerheid werden verricht, gelegen in het eerste, tweede of vierde kalenderkwartaal;

2) ofwel arbeidsprestaties heeft verricht in de zin van artikel 37 van het koninklijk besluit van 25 november 1991 houdende de werkloosheidsreglementering en gelegen in de periode voorafgaand aan de beëindiging van de studies of de leertijd, bedoeld in artikel 36, § 1, eerste lid, 2<sup>o</sup> of 3<sup>o</sup> van hetzelfde besluit.

§ 3. De toekenning van de kinderbijslag wordt geschorst voor de volledige maand tijdens welke het kind een bruto-inkomen ontvangt uit een winstgevende activiteit of een sociale uitkering geniet op grond van een Belgische of buitenlandse regeling voor ziekte, invaliditeit, arbeidsongevallen, beroepsziekten of werkloosheid, of beide samen, van meer dan 394,15 EUR per maand. Dit bedrag wordt gekoppeld aan het spilindexcijfer 103,14 (basis 1996 = 100) van de consumptieprijs. Het evolueert conform de bepalingen van artikel 76bis, §§ 1 en 3 van de samengeordende wetten betreffende de kinderbijslag voor loonarbeiders. »

**Art. 4.** Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 juli 2007, ten behoeve van rechtgevende kinderen die zich ingeschreven hebben als werkzoekende vanaf deze datum. Evenwel, ten behoeve van rechtgevende kinderen die zich voor deze datum hebben ingeschreven, hebben de bepalingen van artikel 3 die artikel 4, § 3, van het koninklijk besluit van 12 augustus 1985 tot uitvoering van artikel 62, § 5, van de samengeordende wetten betreffende de kinderbijslag voor loonarbeiders vormen, uitwerking met ingang van 1 december 2006.

**Art. 5.** Onze Minister van Sociale Zaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 17 augustus 2007.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Sociale Zaken,  
D. DONFUT

#### SERVICE PUBLIC FEDERAL SECURITE SOCIALE

F. 2007 — 3764

[C — 2007/23295]

17 AOUT 2007. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 21 décembre 1967 portant règlement général du régime de pension de retraite et de survie des travailleurs salariés, en ce qui concerne le cumul d'une pension de survie avec un revenu de remplacement

ALBERT II, Roi des Belges,  
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'arrêté royal n° 50 du 24 octobre 1967 relatif à la pension de retraite et de survie des travailleurs salariés, notamment l'article 25, modifié par la loi du 10 février 1981, l'arrêté royal du 23 décembre 1996, confirmé par la loi du 13 juin 1997, et l'arrêté royal du 21 janvier 2003;

Vu l'arrêté royal du 21 décembre 1967 portant règlement général du régime de pension de retraite et de survie des travailleurs salariés, notamment les articles 64<sup>quinquies</sup>, 64<sup>sexies</sup>, 64<sup>septies</sup> et 64<sup>octies</sup>, insérés par l'arrêté royal du 20 décembre 2006;

#### FEDERALE OVERHEIDS DIENST SOCIALE ZEKERHEID

N. 2007 — 3764

[C — 2007/23295]

17 AUGUSTUS 2007. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 21 december 1967 tot vaststelling van het algemeen reglement betreffende het rust- en overlevingspensioen voor werknemers, wat de cumulatie van een overlevingspensioen met een vervangingsinkomen betreft

ALBERT II, Koning der Belgen,  
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op het koninklijk besluit nr. 50 van 24 oktober 1967 betreffende het rust- en overlevingspensioen voor werknemers, inzonderheid op artikel 25, gewijzigd bij de wet van 10 februari 1981, het koninklijk besluit van 23 december 1996, bekrachtigd bij de wet van 13 juni 1997, en het koninklijk besluit van 21 januari 2003;

Gelet op het koninklijk besluit van 21 december 1967 tot vaststelling van het algemeen reglement betreffende het rust- en overlevingspensioen voor werknemers, inzonderheid op de artikelen 64<sup>quinquies</sup>, 64<sup>sexies</sup>, 64<sup>septies</sup> en 64<sup>octies</sup>, ingevoegd bij het koninklijk besluit van 20 december 2006;

Vu l'arrêté royal n° 50 du 24 octobre 1967 relatif à la pension de retraite et de survie des travailleurs salariés, notamment l'article 54, alinéa 1<sup>er</sup>;

Vu l'urgence;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 17 avril 2007;

Vu l'accord de Notre Ministre du Budget du 9 mai 2007;

Vu l'avis 43.334/1 du Conseil d'Etat, donné le 3 juillet 2007;

Sur proposition de Notre Ministre de l'Environnement et des Pensions,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** L'article 64*quinquies* de l'arrêté royal du 21 décembre 1967 portant règlement général du régime de pension de retraite et de survie des travailleurs salariés, inséré par l'arrêté royal du 20 décembre 2006, est remplacé par la disposition suivante :

« Article 64*quinquies*. Par dérogation à l'article 25 de l'arrêté royal n° 50 du 24 octobre 1967 relatif à la pension de retraite et de survie des travailleurs salariés, les indemnités pour cause de maladie ou de chômage complet involontaire en application d'une législation belge ou étrangère en matière de sécurité sociale ou une indemnité pour cause d'invalidité en application d'une législation belge ou étrangère en matière de sécurité sociale ou une indemnité complémentaire accordée dans le cadre d'une prépension conventionnelle, peuvent être uniquement cumulées avec une pension de survie durant une période unique définie à l'article 64*septies*, et ce, pour autant que les indemnités précitées aient trait à tous les jours ouvrables de ce mois. »

**Art. 2.** L'article 64*sexies* du même arrêté, inséré par l'arrêté royal du 20 décembre 2006, est remplacé par la disposition suivante :

« Article 64*sexies*. Par dérogation à l'article 25 de l'arrêté royal n° 50, les indemnités pour cause de maladie ou de chômage complet involontaire en application d'une législation belge ou étrangère en matière de sécurité sociale ou les indemnités pour cause d'invalidité en application d'une législation belge ou étrangère en matière de sécurité sociale ou une indemnité complémentaire accordée dans le cadre d'une prépension conventionnelle, qui n'ont pas trait à des mois civils, peuvent être uniquement cumulées avec une pension de survie durant une période unique définie à l'article 64*septies*.

Les indemnités visées à l'alinéa précédent sont assimilées à un revenu, résultant d'une activité professionnelle. »

**Art. 3.** Il est inséré dans le même arrêté, à la place de l'article 64*septies*, inséré par l'arrêté royal du 20 décembre 2006, qui devient l'article 64*octies* un article 64*septies*, nouveau, rédigé comme suit :

« Article 64*septies*. Les règles de cumul mentionnées aux articles 64*quinquies* et 64*sexies*, peuvent être d'application au maximum durant douze mois civils consécutifs ou non.

A l'issue de la période visée au premier alinéa, le bénéfice de la pension de survie est suspendu pour la période qui suit, au cours de laquelle l'intéressé perçoit des indemnités telles que visées à l'article 25 de l'arrêté royal n° 50 précité, sauf si l'intéressé renonce aux indemnités susvisées. »

**Art. 4.** L'article 64*octies* du même arrêté, inséré par l'arrêté royal du 20 décembre 2006, devient l'article 64*nonies* du même arrêté.

**Art. 5.** Le présent arrêté produit ses effets le 1<sup>er</sup> janvier 2007.

**Art. 6.** Notre Ministre de l'Environnement et des Pensions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 17 août 2007.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre des Pensions,  
B. TOBBCA

Gelet op het koninklijk besluit nr. 50 van 24 oktober 1967 betreffende het rust- en overlevingspensioen voor werknemers, inzonderheid op artikel 54, eerste lid;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 17 april 2007;

Gelet op de akkoordbevinding van Onze Minister van Begroting van 9 mei 2007;

Gelet op het advies 43.334/1 van de Raad van State, gegeven op 3 juli 2007;

Op de voordracht van Onze Minister van Leefmilieu en Pensioenen,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** Artikel 64*quinquies* van het koninklijk besluit van 21 december 1967 tot vaststelling van het algemeen reglement betreffende het rust- en overlevingspensioen voor werknemers, ingevoegd bij het koninklijk besluit van 20 december 2006, wordt vervangen als volgt :

« Artikel 64*quinquies*. In afwijking van artikel 25 van het koninklijk besluit nr. 50 van 24 oktober 1967 betreffende het rust- en overlevingspensioen voor werknemers, kunnen de vergoedingen wegens ziekte of onvrijwillige volledige werkloosheid bij toepassing van een Belgische of buitenlandse wetgeving inzake sociale zekerheid of met een vergoeding wegens invaliditeit bij toepassing van een Belgische of buitenlandse wetgeving inzake sociale zekerheid of een aanvullende vergoeding, toegekend in het kader van een conventioneel brugpensioen, gedurende een eenmalige periode zoals gedefinieerd in artikel 64*septies*, en dit voor zover de voormelde vergoedingen betrekking hebben op alle werkdagen van die maand, gecumuleerd worden met uitsluitend een overlevingspensioen. »

**Art. 2.** Artikel 64*sexies* van hetzelfde besluit, ingevoegd bij het koninklijk besluit van 20 december 2006, wordt vervangen als volgt :

« Artikel 64*sexies*. In afwijking van artikel 25 van het voormalig koninklijk besluit nr. 50, kunnen de vergoedingen wegens ziekte of onvrijwillige volledige werkloosheid bij toepassing van een Belgische of buitenlandse wetgeving inzake sociale zekerheid of de vergoedingen wegens invaliditeit bij toepassing van een Belgische of buitenlandse wetgeving inzake sociale zekerheid of een aanvullende vergoeding, toegekend in het kader van een conventioneel brugpensioen, die geen betrekking hebben op kalendermaanden, gedurende een eenmalige periode zoals gedefinieerd in artikel 64*septies*, gecumuleerd worden met uitsluitend een overlevingspensioen.

De in het vorige lid bedoelde vergoedingen worden gelijkgesteld met een inkomen, voorvloeiend uit een beroepsactiviteit. »

**Art. 3.** In hetzelfde besluit wordt in de plaats van artikel 64*septies*, ingevoegd bij het koninklijk besluit van 20 december 2006, dat artikel 64*octies* wordt, een nieuw artikel 64*septies* ingevoegd, luidende :

« Artikel 64*septies*. De in de artikelen 64*quinquies* en 64*sexies* vermelde cumulatieregels kunnen maximaal gedurende twaalf al dan niet opeenvolgende kalendermaanden van toepassing zijn.

Na verloop van de in het eerste lid bedoelde periode wordt, voor de daarop volgende periode waarin betrokkenen vergoedingen geniet zoals bedoeld in artikel 25 van voormalig koninklijk besluit nr. 50, het genot van het overlevingspensioen geschorst, tenzij betrokkenen afstand doet van voormalde vergoedingen. »

**Art. 4.** Artikel 64*octies* van hetzelfde besluit, ingevoegd bij het koninklijk besluit van 20 december 2006, wordt artikel 64*nonies* van hetzelfde besluit.

**Art. 5.** Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2007.

**Art. 6.** Onze Minister van Leefmilieu en Pensioenen is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 17 augustus 2007.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Pensioenen,  
B. TOBBCA